

שחרית לשבת
Shacharit for Shabbat

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יִהְלְלוּךָ סְלָה.
 אֲשֶׁרִי הָעַם שְׂפָכָה לוֹ, אֲשֶׁרִי הָעַם שְׂיֵהוּהוּ אֱלֹהֵיו. תִּהְלֶה לְדוֹד,
 אַרְוֹמְמֶךָ אֱלוֹהֵי הַמַּלְכָּה, וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
 בְּכָל יוֹם אַבְרָכָךָ, וְאַהֲלֶלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
 גְּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתּוֹ אֵין חֶקֶר.
 דוֹר לְדוֹר יִשְׁפַח מַעֲשֵׂיךָ, וּגְבוּרַתֶיךָ יִגִּידוּ.
 הַדָּר כְּבוֹד הַזֶּדֶךָ, וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.
 וְעִזּוֹז נוֹרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ וּגְדוּלְתֶךָ אֲסַפְּרָנָה.
 זָכַר רַב טוֹבָךָ גִּבְיֶעוּ, וְצִדְקַתֶךָ יִרְנְנוּ.
 חֲנוּן וְרַחוּם יְהוָה, אֲרָךְ אַפַּיִם וּגְדֹל חֶסֶד.
 טוֹב יְהוָה לְכָל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו.
 יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל מַעֲשֵׂיךָ, וְחִסִּידֶיךָ יִבְרָכוּכָה.
 כְּבוֹד מַלְכוּתֶךָ יֹאמְרוּ, וּגְבוּרַתֶךָ יִדְבְּרוּ.
 לְהוֹדִיעַ לְבַנְי הָאָדָם גְּבוּרַתֶיךָ, וּכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ.
 מַלְכוּתֶךָ מַלְכוּת כָּל עַלְמִים, וּמִמְשַׁלְתֶךָ בְּכָל דוֹר וָדוֹר.
 סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל הַנִּפְלָאִים, וְזוֹקֵף לְכָל הַכְּפוּפִים.
 עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכֹלָם בְּעֵתוֹ.
 פּוֹתֵחַ אֶת יַדְּךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רְצוֹן.
 צַדִּיק יְהוָה בְּכָל דַּרְכָיו, וְחִסִּיד בְּכָל מַעֲשָׂיו.
 קָרוֹב יְהוָה לְכָל קוֹרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאַמֶּת.
 רְצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֶת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם.
 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת כָּל אֱהָבָיו, וְאֶת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.
 ♦ תִּהְלֶת יְהוָה יִדְבֵר פִּי, וּיְבָרֵךְ כָּל בֶּשֶׂר שֵׁם קִדְּשׁוֹ, לְעוֹלָם וָעֶד.
 וְאַנְחֵנוּ נִבְרָךְ יְהוָה, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.

ASHREI YOSHEI VEITECHA

Happy are they that dwell in thy house: they will be ever praising thee. (Selah.) Happy is the people, that is thus favoured: happy is the people, whose God is the Lord.

THE GREATNESS AND UNENDING GOODNESS OF GOD *Psalm cxlv.*

A Psalm of Praise: of David.

I will extol thee, my God, O King; and I will bless thy Name for ever and ever. Every day will I bless thee; and I will praise thy Name for ever and ever. Great is the Lord, and exceedingly to be praised: and his greatness is unsearchable. One generation shall laud thy works to another, and shall declare thy mighty acts. On the majestic glory of thy splendour, and on thy marvellous deeds, will I meditate. And men shall speak of the might of thy tremendous acts; and I will recount thy greatness. They shall pour forth the fame of thy great goodness, and shall exult in thy righteousness. The Lord is gracious and merciful; slow to anger and of great lovingkindness. The Lord is good to all; and his tender mercies are over all his works. All thy works shall give thanks unto thee, O Lord; and thy loving ones shall bless thee. They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power; to make known to the sons of men his mighty acts, and the majestic glory of his kingdom. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations. The Lord upholdeth all that fall, and raiseth up all those that are bowed down. The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their food in due season. Thou openest thine hand, and satisfiest every living thing with favour. The Lord is righteous in all his ways, and loving in all his works. The Lord is nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth. He will fulfill the desire of them that reverence him; he also will hear their cry, and will save them. The Lord guardeth all them that love him: but all the wicked will he destroy. My mouth shall speak of the praise of the Lord; and let all flesh bless his holy Name for ever and ever.

But we will bless the Lord from this time forth and for evermore. Praise ye the Lord.

הללויה, הללי נפשי את יהוה. אֶהְלֵלָה יְהוָה בְּחַיִּי, אֲזַמְּרָה לְאֱלֹהֵי בְעוֹדִי. אֵל תִּבְטְחוּ בַּנְּדִיבִים, בְּבֶן אָדָם, שְׂאִין לוֹ תִשׁוּעָה. תִּצַּא רוּחוֹ יָשֵׁב לְאֲדָמְתּוֹ, בַּיּוֹם הַהוּא, אָבְדוּ עֲשֵׂתִנְתָּיו. אֲשָׁרֵי שְׂאֵל יַעֲקֹב בְּעֶזְרוֹ, שִׁבְרוּ עַל יְהוָה אֱלֹהָיו. עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ, אֶת הַיָּם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם, הַשְׁמַר אֲמַת לְעוֹלָם. עֲשֵׂה מִשְׁפָּט לְעֲשׂוּקִים, נִתְּן לֶחֶם לְרַעֲבִים, יְהוָה מִתִּיר אֲסוּרִים. יְהוָה פִּקַּח עוֹרִים, יְהוָה זָקַף כְּפוּפִים, יְהוָה אֱהָב צַדִּיקִים. יְהוָה שָׁמַר אֶת גְּרִים, יְתוֹם וְאַלְמָנָה יְעוֹדֵד, וְדַרְךְ רְשָׁעִים יַעֲזוֹת. ♦ יְמַלֵּךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן לְדָר וְדָר הַלְלוּיָהּ.

הללויה, כי טוב זמרה אלהינו, כי נעים נאווה תהלה. בונה ירושלים יהוה, נדחי ישראל יכנס. הרופא לשבורי לב, ומחפש לעצבותם. מונה מספר לפוכבים לכלם שמות יקרא. גדול אדונינו ורב כח, לתבונתו אין מספר. מעודד ענוים יהוה, משפיל רשעים עדי ארץ. ענו ליהוה בתודה, זמרו לאלהינו בכנור. המכסה שמים בעבים, המכין לארץ מטר המצמיח הרים חציר. נותן לבהמה לחמה, לבני ערב אשר יקראו. לא בגבורת הסוס יחפץ, לא בשוקי האיש ירצה. רוצה יהוה את יראיו, את המיחלים לחסדו. שבחי ירושלים את יהוה, הללי אלהינו ציון. כי חזק בריחי שערינו, ברך בניהו בקרבנו. השם גבולך שלום, חלב חטים ישיביעך. השלח אמרתו ארץ, עד מהרה ירוץ דברו. הניתן שלג בצמר, כפור כאפר יפזר. משליך קרחו כפתים, לפני קרתו מי יעמד. ישלח דברו וימסם, ישוב רוחו יזלו מים. ♦ מגיד דבריו ליעקב, חקיו ומשפטיו לישראל. לא עשה כן לכל גוי, ומשפטים בל ידעום, הלויה.

GOD THE ONLY HELPER *Psalm cxlvi.*

Praise ye the Lord. Praise the Lord, O my soul: I will praise the Lord, while I live: I will sing praises unto my God while I have my being. Put not your trust in princes, in a son of man, in whom there is no help. When his breath goeth forth, he returneth to his earth; in that very day his designs perish. Happy is he that hath the God of Jacob for his help, whose hope is in the Lord his God: who made heaven and earth, the sea, and all that is therein; who keepeth truth for ever: who secureth justice for the oppressed; who giveth food to the hungry: the Lord setteth free the prisoners; the Lord openeth the eyes of the blind; the Lord raiseth up them that are bowed down; the Lord loveth the righteous; the Lord guardeth the strangers; he upholdeth the fatherless and widow; but the way of the wicked he maketh crooked. The Lord shall reign for ever; thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the Lord.

THE POWER AND PROVIDENCE OF GOD *Psalm cxlvii.*

Praise ye the Lord; for it is good to sing praises unto our God; for it is pleasant, and praise is seemly. The Lord doth build up Jerusalem; he gathereth together the dispersed of Israel. He healeth the broken in heart, and bindeth up their wounds. He counteth the number of the stars: he calleth them all by their names. Great is our Lord, and mighty in power; his understanding is infinite. The Lord upholdeth the meek: he bringeth the wicked down to the ground. Sing unto the Lord with thanksgiving; sing praises upon the harp unto our God; who covereth the heaven with clouds, who prepareth rain for the earth, who maketh grass to grow upon the mountains; who giveth to the beast its food, and to the young ravens when they cry. He delighteth not in the strength of the horse, he taketh no pleasure in the swiftness of a man. The Lord taketh pleasure in them that fear him, in them that hope for his lovingkindness. Extol the Lord, O Jerusalem; praise thy God, O Zion. For he hath strengthened the bars of thy gates; he hath blessed thy children within thee. He maketh peace in thy borders; he satisfieth thee with the full-ripe wheat. He sendeth out his commandment to the earth; his word runneth very swiftly. He giveth snow like wool; he scattereth hoar frost like ashes. He casteth forth his ice like morsels: who can stand before his cold? He sendeth out his word, and melteth them: he causeth his wind to blow, and the waters flow. He declareth his words unto Jacob, his statutes and his judgments unto Israel. He hath not dealt so with any other nation: and as for his judgments, they do not know them. Praise ye the Lord.

בְּרוּךְ יהוה לעולם, אָמֵן וְאָמֵן. בְּרוּךְ יהוה מְצִיּוֹן, שֶׁכֵּן יְרוּשָׁלַיִם, הַלְלוּיָהּ. בְּרוּךְ יהוה אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, עֲשֵׂה נִפְלְאוֹת לְבָדּוֹ. ♦ וּבְרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם, וַיִּמְלֵא כְבוֹדוֹ אֶת כָּל הָאָרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן.

וַיְבָרַךְ דָּוִד אֶת יהוה, לְעֵינֵי כָּל הַקָּהָל, וַיֹּאמֶר דָּוִד: בְּרוּךְ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲבִינוּ, מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם. לָךְ יהוה הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנְּצִיחַ וְהַהוֹד, כִּי כָל בְּשָׂמִים וּבְאָרֶץ, לָךְ יהוה הַמְּמַלְכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא, לְכֹל לְרֹאשׁ. וְהַעֲשֵׂר וְהַכְּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ וְאַתָּה מוֹשֵׁל בְּכָל, וּבְיַדְךָ כָּח וּגְבוּרָה וּבְיַדְךָ לְגַדֵּל וּלְחַזֵּק לְכָל. וְעַתָּה אֱלֹהֵינוּ מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ וּמַהֲלִלִים לְשֵׁם תְּפָאֶרְתְּךָ.

אַתָּה הוּא יהוה לְבַדְּךָ, אַתָּה עֲשִׂיתָ אֶת הַשָּׁמַיִם, שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם, וְכָל צְבָאָם, הָאָרֶץ וְכָל אֲשֶׁר עָלֶיהָ, הַיַּמִּים וְכָל אֲשֶׁר בָּהֶם, וְאַתָּה מְחִיָּה אֶת כָּל, וּצְבָא הַשָּׁמַיִם לָךְ מִשְׁתַּחֲוִים. ♦ אַתָּה הוּא יהוה הָאֱלֹהִים, אֲשֶׁר בְּחַרְתָּ בְּאַבְרָם, וְהוֹצֵאתוֹ מֵאוּר כַּשְׂדִּים, וְשִׁמְתָּ שְׁמוֹ אַבְרָהָם. וּמִצָּאתָ אֶת לָבָבוּ נְאֻמָּן לְפָנֶיךָ.

וְכָרוֹת עֲמוֹ הַבְּרִית לָתֵת אֶת אֶרֶץ הַכְּנַעֲנִי, הַחֲתִי, הָאֱמֹרִי, וְהַפְּרִזִי, וְהַיְבוּסִי, וְהַגְּרִגְשִׁי, לָתֵת לְזָרְעוֹ, וְתִקֵּם אֶת דְּבָרֶיךָ, כִּי צִדִּיק אַתָּה. וְתִרָא אֶת עֵנִי אֲבֹתֵינוּ בְּמִצְרַיִם, וְאֶת זַעֲקוֹתָם שְׁמַעְתָּ עַל יַם סוּף. וְתִתֵּן אוֹתוֹת וּמִפְתֵּיִם בְּפִרְעוֹ, וּבְכָל עֲבָדָיו, וּבְכָל עַם אֶרֶץ, כִּי יִדְעֶתָ, כִּי הִזִּידוּ עָלֶיךָ, וְתַעַשׂ לָךְ שֵׁם כְּהִיּוֹם הַזֶּה. ♦ וְהִים בְּקַעַת לַפְּנִיָּהֶם, וַיַּעֲבְרוּ בַתּוֹךְ הַיָּם בַּיַּבֵּשָׁה, וְאֶת רַדְּפֵיהֶם, הִשְׁלַכְתָּ בַּמַּצּוֹלֹת, כְּמוֹ אֲבֹן בְּיָמִים עָזִים.

DOXOLOGIES

Blessed be the Lord for evermore. Amen, and Amen. Blessed be the Lord out of Zion, who dwelleth in Jerusalem. Praise ye the Lord. Blessed be the Lord God, the God of Israel, who alone doeth wondrous things: and blessed be his glorious Name for ever; and let the whole earth be filled with glory. Amen, and Amen.

The following to "worship thee" is said standing.

WORDS OF HOMAGE BY DAVID... *I Chronicles xxix. 10-13.*

And David blessed the Lord in the presence of all the congregation: and David said, Blessed art thou, O Lord, the God of Israel our father, from everlasting to everlasting. Thine, O Lord, is the greatness, and the power, and the glory, and the victory, and the majesty: for all that is in the heaven and in the earth is thine; thine, O Lord, is the kingdom, and the supremacy as head over all. Riches and honour come of thee, and thou rulest over all; and in thine hand are might and power; and in thine hand it is to make great, and to give strength unto all. Now, therefore, our God, we give thanks unto thee, and praise thy glorious Name.

...AND NEHEMIAH *Nehemiah ix. 6-11.*

Thou art the Lord, even thou alone; thou hast made the heavens, the heavens of heavens, and all their host, the earth and all things that are thereon, the seas and all that is in them, and thou givest life to them all; and the host of heaven worship thee. Thou art the Lord the God, who didst choose Abram, and broughtest him forth out of Ur of the Chaldees, and gavest him the name of Abraham: and foundest his heart faithful before thee:

And thou madest a covenant with him to give the land of the Canaanite, the Hittite, the Amorite, and the Perizzite, and the Jebusite, and the Girgashite, even to give it unto his seed, and hast performed thy words; for thou art righteous. And thou sawest the affliction of our fathers in Egypt, and heardest their cry by the Red Sea; and shewedst signs and wonders upon Pharaoh, and on all his servants, and on all the people of his land; for thou knewest that they dealt arrogantly against them; and didst make thee a name, as it is this day. And thou didst divide the sea before them, so that they went through the midst of the sea on the dry land; and their pursuers thou didst cast into the depths, as a stone into the mighty waters.

נשמת

נשמת כל חי, תברך את שמך יהוה אלהינו. ורוח כל בשר, תפאר ותרום זכרך מלכנו תמיד, מן העולם ועד העולם אתה אל. ומבלעדך אין לנו מלך גואל ומושיע, פודה ומציל ומפרנס ומרחם, בכל עת צרה וצוקה. אין לנו מלך אלא אתה.

אלהי הראשונים והאחרונים, אלוה כל בריות, אדון כל תולדות, המהלל ברב התשבחות, המנהג עולמו בחסד, ובריותיו ברחמים. ויהוה לא ינום ולא ישן, המעורר ישנים והמקיץ נרדמים, והמשיח אלמים, והמתיר אסורים, והסומך נופלים, והזקף כפופים.

לך לבדך אנחנו מודים. אלו פינו מלא שירה פים, ולשונו רנה כהמון גליו, ושפתותינו שבח כמרחבי רקיע, ועינינו מאירות כשמש וכירח, וידינו פרושות כנשרי שמים, ורגלינו קלות כאילות, אין אנחנו מספיקים, להודות לך יהוה אלהינו ואלהי אבותינו, ולברך את שמך על אחת מאלף אלף אלפי אלפים ורפי רבבות פעמים, הטובות שעשית עם אבותינו ועמנו. ממצרים גאלתנו יהוה אלהינו, ומבית עבדים פדיתנו, ברעב זנתנו, ובשבע כלכלתנו, מחרב הצלתנו, ומדבר מלטתנו, ומחלים רעים ונאמנים דליתנו.

עד הנה עזרונו רחמיה, ולא עזבונו חסדיך ואל תטשנו יהוה אלהינו לנצח. על כן אברים שפלת בנו, ורוח ונשמה שנפחת באפינו, ולשון אשר שמת בפינו. הן הם יודו ויברכו וישבחו ויפארו וירוממו ויעריצו ויקדישו וימליכו את שמך מלכנו, כי כל פה לך יודה, וכל לשון לך תשבע, וכל ברך לך תכרע, וכל קומה לפניך תשתחוה, וכל לבבות יראוך, וכל קרב וכליות יזמרו לשמך. כדבר שכתוב, כל עצמותי תאמרנה יהוה מי כמוך. מציל עני מחזק ממנו, ועני ואביון מגזלו. מי ידמה לך, ומי ישוה לך ומי יעריך לך. האל הגדול הגבור

NISHMAT

1. GOD-THE KING, REDEEMER AND HELPER

The breath of every living being shall bless thy Name, O Lord our God, and the spirit of all flesh shall ever extol and exalt thy fame, O our King. From everlasting to everlasting thou art God; and beside thee we have no King, O thou who redeemest and savest, settest free and deliverest, who supportest and pitiest in all times of trouble and distress; yea, we have no King but thee.

Thou art God of the first and of the last ages, God of all creatures, Lord of all generations, adored in innumerable praises, guiding thy world with lovingkindness and thy creatures with tender mercies. The lord slumbereth not, nor sleepeth, he arouseth the sleepers and awakeneth the slumberers; he maketh the dumb to speak, setteth free the prisoners, supporteth the falling, and raiseth up those who are bowed down.

2. NO HUMAN TONGUE CAN EXHAUST HIS PRAISES

To thee alone we give thanks. Were our mouths full of song as the sea, and our tongues of exultation as the multitude of its waves, and our lips of praise as the wide-extended skies; were our eyes shining with light like the sun and the moon, and our hands were spread forth like the eagles of the air, and our feet were swift as the wild deer, we should still be unable to thank thee and to bless thy Name, O Lord our God and God of our fathers, for one thousandth or one ten thousandth part of the bounties which thou hast bestowed upon our fathers and upon us. Thou didst redeem us from Egypt, O Lord our God, and didst release us from the house of bondage; during famine thou didst feed us, and didst sustain us in plenty; from the sword thou didst rescue us, from pestilence thou didst save us, and from sore and lingering diseases thou didst deliver us.

3. THEREFORE WITH ALL OUR BEING SHALL WE LAUD HIS NAME.

Hitherto thy tender mercies have helped us, and thy lovingkindnesses have not left us: forsake us not, O Lord our God, for ever. Therefore the limbs which thou hast planted in us, and the spirit and soul which thou hast breathed into us, and the tongue which thou hast set in our mouths, lo, they shall thank, bless, praise, glorify, extol, reverence, hallow and do homage to thy Name, O our King. For every mouth shall give thanks unto thee, and every tongue shall swear allegiance unto thee; every knee shall bow to thee, and whatsoever is lofty shall prostrate itself before thee. All hearts shall revere thee, and our innermost being shall sing unto thy Name, according to the word that is written, All my bones shall say, Lord, who is like unto thee? Thou deliverest the poor from him that is stronger than he, the poor and the needy from him that robbeth him. Who is like unto thee,

והנורא, אל עליון קנה שמים וארץ. ♦ נהללך ונשבחך ונפאריך ונברך את־שם קדשך. כאמור, לדוד, ברכי נפשי את יהוה, וכל קרבי את שם קדשו. האל בתעצמות עזך, הגדול בכבוד שמך. הגבור לנצח והנורא בנוראותיך. המלך היושב על כסא רם ונשא.

שוכן עד מרום וקדוש שמו. וכתוב, רננו צדיקים ביהוה, לישרים נאווה תהלה.

♦ בפני ישרים תתהלל.
ובדברי צדיקים תתברך.
ובלשון חסידים תתרום.
ובקרוב קדושים תתקדש.

ובמקהלות רבבות עמך בית ישראל, ברנה יתפאר שמך מלפנו, בכל דור ודור. ♦ שכן חובת כל היצורים, לפניך יהוה אלהינו, ואלהי אבותינו, להודות להלל לשבח לפאר לרומם להדר לברך לעלה ולקלס, על כל דברי שירות ותשבחות דוד בן ישי עבדך משיחך.

ישתבח שמך לעד מלפנו, האל המלך הגדול והקדוש בשמים ובארץ. כי לך נאה, יהוה אלהינו ואלהי אבותינו. שיר ושבחה, הלל וזמרה, עז וממשלה, נצח, גדלה וגבורה, תהלה ותפארת, קדשה ומלכות. ברכות והודאות מעתה ועד עולם. ♦ ברוך אתה יהוה, אל מלך גדול בתשבחות, אל ההודאות, אדון הנפלאות, הבוחר בשירי זמרה, מלך, אל, חי העולמים.

יתגדל ויתקדש שמה רבא. (אמן). בעלמא די ברא כרעותה, וימליך מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי דכל בית ישראל. בעגלא ובזמן קריב ואמרו **אמן**.
יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא.
יתברך וישתבח, ויתפאר ויתרום ויתנשא ויתהדר ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא בריך הוא לעלא מן כל ברכתא ושירתא, תשבחתא ונחמתא, דאמירו בעלמא, ואמרו **אמן**.

who is equal to thee, who can be compared unto thee, O God, great, mighty, and awful, most high God, Maker of heaven and earth? We will praise, laud and glorify thee, and we will bless thy holy Name, as it is said (A Psalm of David,) Bless the Lord, O my soul; and all that is within me, bless his holy Name. Thou art God in the vastness of thy power, great in thy glorious Name, mighty for ever and revered by thy awe-inspiring acts, the King who sitteth upon a high and lofty throne.

4. AND IN ASSEMBLIES WORSHIP HIM

He inhabiteth eternity, exalted and holy is his Name; and it is written, Exult in the Lord, O ye righteous; praise is seemly for the upright.

By the mouth of the upright thou shalt be praised, by the words of the righteous thou shalt be blessed, by the tongue of the pious thou shalt be extolled, and in the midst of the holy thou shalt be hallowed.

In the assemblies also of the tens of thousands of thy people, the house of Israel, thy Name, O our King, shall be glorified with joyous song in every generation; for such is he duty of all creatures before thee, O Lord our God and God of our fathers, to thank, praise, laud, glorify, extol, honour, bless, exalt and acclaim thee, even beyond all the words of song and adoration of David the son of Jesse, they anointed servant.

Praised be thy Name for ever, O our King, the great and holy God and King, in heaven and on earth; for unto thee, O Lord our God, and God of our fathers, song and praise are becoming, hymn and psalm, strength and glory, holiness and sovereignty, blessings and thanksgivings from henceforth even for ever. Blessed art thou, O Lord, God and King, great in praises, God of thanksgivings, Lord of wonders, who makest choice of song and psalm, O King and God, the life of all worlds.

HALF KADDISH

Reader —Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom during your life and during your days, and during the life of all the house of Israel, even speedily and at a near time, and say ye, Amen.

Cong. and Reader.—Let his great Name be blessed for ever and to all eternity.

Reader.—Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, magnified and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he; though he be high above all the blessings and hymns, praises and consolations, which are uttered in the world, and say ye, Amen.

את שם האל, המלך הגדול, הגבור והנורא קדוש הוא. וכלם מקבלים עליהם על מלכות שמים זה מזה. ונותנים רשות זה לזה, להקדיש ליוצרים בנחת רוח, בשפה ברורה ובנעימה, קדשה כלם כאחד עונים ואומרים ביראה:

קדוש, קדוש, קדוש, יהוה צבאות, מלא כל הארץ כבודו.

♦ והאופנים וחיות הקדש ברעש גדול מתנשאים לעמת שרפים, לעמתם משבחים ואומרים:

ברוך כבוד יהוה ממקומו.

לאל ברוך נעימות יתנו. למלך אל חי וקים זמרות לאמרו ותשבחות נשמיעו. כי הוא לבדו פועל גבורות, עשה חדשות, בעל מלחמות, זורע צדקות, מצמיח ישועות, בורא רפואות, נורא תהלות, אדון הנפלאות. המחדש בטובו בכל יום תמיד מעשה בראשית. כאמור לעשה אורים גדלים, כי לעולם חסדו. ♦ אור חדש על ציון תאיר ונזכה כלנו מהרה לאורו. ברוך אתה יהוה יוצר המאורות.

אהבה רבה אהבתנו, יהוה אלהינו, חמלה גדולה ויתרה חמלת עלינו. אבינו מלכנו, בעבור אבותינו שבטחו בך, ותלמדם חקי חיים, כן תחננו ותלמדנו. אבינו, האב הרחמן, המרחם, רחם עלינו, ותן בלבנו להבין ולהשפיל, לשמע, ללמד וללמד, לשמר ולעשות ולקיים את כל דברי תלמוד תורתך באהבה. והאר עינינו בתורתך, ודבק לבנו במצותיך, ויחד ללבנו לאהבה וליראה את שמך, ולא נבוש לעולם ועד. כי בשם קדשך הגדול והנורא בטחנו, נגילה ונשמחה בישועתך. והביאנו לשלום מארבע כנפות הארץ, ותולכנו קוממיות לארצנו, כי אל פועל ישועות אתה, וננו בחרת מפל עם ולשון. ♦ וקרבתנו לשמך הגדול סלה באמת, להודות לך ולגידך באהבה. ברוך אתה יהוה, הבורח בעמו ישראל באהבה.

THE CHORUS OF ANGELS

The Name of the Divine King, the great, mighty and dreaded One, holy is he; and they all take upon themselves the yoke of the kingdom of heaven one from the other, and give leave one unto the other to declare the holiness of their Creator: in tranquil joy of spirit, with pure speech and holy melody they all respond in unison, and exclaim with awe:

**HOLY, HOLY, HOLY IS THE LORD OF HOSTS:
THE WHOLE EARTH IS FULL OF HIS GLORY.**

And the Ophanim and the holy Chayot with a noise of great rushing, upraising themselves towards the Seraphim, thus over against them offer praise and say:

BLESSED BE THE GLORY OF THE LORD FROM HIS PLACE.

To the blessed God they offer melodious strains; to the King, the living and ever-existing God, they utter hymns and make their praises heard; for he alone worketh mighty deeds, and maketh new things; he is the Lord over struggle, sowing righteousness, and reaping victory. He createth healing, and is revered in praises. He is the Lord of wonders, who in his goodness reneweth the creation every day continually; as it is said, (O give thanks) to him that maketh great lights, for his lovingkindness endureth for ever. O cause a new light to shine upon Zion, and may we all be worthy soon to enjoy its brightness. Blessed art thou, O Lord, Creator of the luminaries.

AHAVA: GOD'S CHOICE OF ISRAEL

With abounding love hast thou loved us, O Lord our God, and great and overflowing tenderness hast thou shown us. O our Father, our King, for our fathers' sake, who trusted in thee, and whom thou didst teach the statutes of life, be also gracious unto us and teach us. O our Father, merciful Father, ever compassionate, have mercy upon us; O put it into our hearts to understand and to discern, to mark, learn and teach, to heed, to do and to fulfil in love all the words of instruction in thy Torah. Enlighten our eyes in thy Torah, and let our hearts cleave to thy commandments, and unify our hearts; to love and reverence thy Name, so that we be never put to shame. Because we have trusted in thy holy, great and revered Name, we shall rejoice and be glad in thy saving power. O bring us in peace from the four corners of the earth, and make us go upright to our land, for thou art a God who worketh salvation. Thou hast chosen us from all peoples and tongues, and hast brought us near unto thy great Name for ever in faithfulness, that we might in love give thanks unto thee and proclaim thy unity. Blessed art thou, O Lord, who hast chosen thy people Israel in love.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד:
בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלִכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעַד.

וְאֶהְבֶּתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל לִבְבְּךָ, וּבְכָל נַפְשְׁךָ, וּבְכָל מְאֹדְךָ. וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוֶּךָ הַיּוֹם, עַל לִבְבְּךָ: וְשִׁנְנֶתָם לְבִנְיָהּ, וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשַׁבְּתְךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְּךָ, וּבְקוּמְךָ: וְקִשְׁרָתָם לְאוֹת עַל יָדְךָ, וְהָיוּ לְטוֹטְפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ, וְכִתְבֶּתָם עַל מְזוֹת בֵּיתְךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ:

וְהָיָה אִם שָׁמַעַתְּ שְׁמֵעוּ אֶל מְצוֹתַי, אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם, לְאַהֲבָה אֶת יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, וּלְעֲבֹדוֹ בְּכָל לִבְבְּכֶם וּבְכָל נַפְשְׁכֶם: וְנָתַתִּי מִטֶּר אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ, יוֹרֵה וּמְלַקּוֹשׁ, וְאֶסְפָּתָה דְגָנְךָ וְתִירְשְׁךָ וַיִּצְהַרְךָ: וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדְךָ לְבַהֲמֹתְךָ, וְאֶכְלָתָה וְשִׁבְעַתָּ: הַשְּׁמְרוּ לְכֶם פֶּן יִפְתָּה לְבַבְכֶם, וְסָרְתֶם וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם: וְחָרָה אַף יְהוָה בְּכֶם, וְעָצַר אֶת הַשָּׁמַיִם וְלֹא יִהְיֶה מִטֶּר, וְהִאֲדָמָה לֹא תִתֶּן אֶת יְבוּלָהּ וְאֶבְדְּתֶם מְהֵרָה מֵעַל הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לְכֶם: וְשִׁמְתֶם אֶת דְּבָרֵי אֱלֹהַ עַל לִבְבְּכֶם וְעַל נַפְשְׁכֶם וְקִשְׁרָתֶם אֹתָם לְאוֹת עַל יָדְכֶם, וְהָיוּ לְטוֹטְפוֹת בֵּין עֵינֵיכֶם: וּלְמַדְתֶּם אֹתָם אֶת בְּנֵיכֶם, לְדַבֵּר בָּם, בְּשַׁבְּתְךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ: וְכִתְבֶּתָם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבִשְׁעָרֶיךָ: לְמַעַן יִרְבוּ יְמֵיכֶם וְיָמֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאַבְרָהָם לָתֵת לָהֶם, כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל הָאָרֶץ:

THE SHEMA: HEAR, O ISRAEL *Deuteronomy vi. 4-9.*

HEAR, O ISRAEL: THE LORD IS OUR GOD, THE LORD IS ONE.

BLESSED BE HIS NAME, WHOSE GLORIOUS KINGDOM IS FOR EVER AND EVER.

THOU SHALT LOVE THE LORD THY GOD

And thou shalt love the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might. And these words, which I command thee this day, shall be upon thine heart: and thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be for frontlets between thine eyes. And thou shalt write them upon the door-posts of thy house, and upon thy gates.

REWARD AND PUNISHMENT *Deuteronomy xi. 13-21*

And it shall come to pass, if ye shall hearken diligently unto my commandments which I command you this day, to love the Lord your God, and to serve him with all your heart and with all your soul, that I will give the rain of your land in its season, the former rain and the latter rain, that thou mayest gather in thy corn, and thy wine, and thine oil. and I will give grass in thy field for thy cattle, and thou shalt eat and be satisfied. Take heed to yourselves, lest your heart be deceived, and ye turn aside, and serve other gods, and worship them; and the anger of the Lord be kindled against you, and he shut up the heaven, that there be no rain, and that the land yield not her fruit; and ye perish quickly from off the good land which the Lord giveth you. Therefore shall ye lay up these my words in your heart and in your soul; and ye shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And ye shall teach them your children, talking of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up. And thou shalt write them upon the doorposts of thine house, and upon thy gates: that your days may be multiplied, and the days of your children, upon the land which the Lord sware unto your fathers to give them, as the days of the heavens above the earth.

וַיֹּאמֶר יהוה אֵל מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם: וַעֲשׂוּ לָהֶם צִיצִית עַל כְּנָפֵי בְּגָדֵיהֶם לְדֹרֹתָם, וְנָתַנּוּ עַל צִיצִית הַכֶּנֶף פֶּתִיל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִית, וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת כָּל מִצְוֹת יְהוָה, וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם, וְלֹא תִתּוּרוּ אַחֲרַי לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם, אֲשֶׁר אַתֶּם זָנִים אַחֲרֵיהֶם: לִמְעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת כָּל מִצְוֹתַי, וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, לֵהֵיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים, אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: אָמֵת –

יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אָמֵת.

וַיֵּצֵב וְנָכוֹן וְקִיָּם וַיִּשֶׁר וְנֶאֱמָן וְאֶהוּב וְחָבִיב וְנִחְמָד וְנֹעִים וְנוֹרָא וְאֲדִיר וּמִתְקָן וּמְקַבֵּל וְטוֹב וַיִּפֶּה הַדָּבָר הַזֶּה עֲלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֵד. אָמֵת אֱלֹהֵי עוֹלָם מְלַכְנוּ צוּר יַעֲקֹב, מְגֹן יִשְׁעֵנוּ, לְדֹר וָדֹר הוּא קִיָּם, וְשִׁמּוֹ קִיָּם, וְכִסְאוֹ נָכוֹן, וּמְלִכּוּתוֹ וְאֶמּוּנָתוֹ לְעַד קִיָּמָת. וַיְדַבְּרוּ חַיִּים וְקִיָּמִים, נֶאֱמָנִים וְנִחְמָדִים לְעַד וּלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים. ♦ עַל אֲבוֹתֵינוּ וְעֲלֵינוּ, עַל בְּנֵינוּ וְעַל דּוֹרוֹתֵינוּ, וְעַל כָּל דּוֹרוֹת זֶרַע יִשְׂרָאֵל עַבְדֶּיךָ.

עַל הָרֵאשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים, דַּבֵּר טוֹב וְקִיָּם לְעוֹלָם וָעֵד, אָמֵת וְאֶמּוּנָה חֹק וְלֹא יַעֲבֹר. אָמֵת שְׁאֵתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, ♦ מְלַכְנוּ מְלֶכֶד אֲבוֹתֵינוּ, גֹּאֲלֵנוּ גֹאֵל אֲבוֹתֵינוּ, יוֹצְרֵנוּ צוּר יְשׁוּעָתֵינוּ, פּוֹדֵנוּ וּמְצִילֵנוּ מֵעוֹלָם שְׁמַד, אֵין אֱלֹהִים זוֹלָתֶךָ.

עֲזֹרַת אֲבוֹתֵינוּ אַתָּה הוּא מְעוֹלָם, מְגֹן וּמוֹשִׁיעַ לְבִנְיָהֶם אַחֲרֵיהֶם בְּכָל דּוֹר וָדוֹר. בְּרוּם עוֹלָם מוֹשֶׁבֶד, וּמִשְׁפָּטֶד וְצַדִּיקֶד עַד אֶפְסֵי אֶרֶץ. אֲשֶׁרֵי אִישׁ שִׁישְׁמַע לְמִצְוֹתֶיךָ, וְתוֹרַתֶךָ וְדַבְּרֶךָ יָשִׁים עַל לְבוֹ. אָמֵת אַתָּה הוּא אֲדוֹן לְעַמֶּד, וּמְלֶכֶד גְּבוּר לְרֵיב רֵיבִם. אָמֵת אַתָּה הוּא רֵאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן, וּמִבְּלַעֲדֶיךָ אֵין לָנוּ מְלֶכֶד גּוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ.

THE MONITION OF THE TZITZIT *Numbers xv. 37-41.*

And the Lord spake unto Moses, saying. Speak unto the children of Israel, and bid them that they make them a fringe upon the corners of their garments throughout their generations, and that they put upon the fringe of each corner a cord of blue: and it shall be unto you for a fringe, that ye may look upon it, and remember all the commandments of the Lord, and do them: and that ye go not about after your own heart and your own eyes, after which ye go astray: that ye may remember and do all my commandments, and be holy unto your God. I am the Lord your God, who brought you out of the Land of Egypt, to be your God: I am the Lord your God.

ATTESTATION TO TEACHINGS OF THE SHEMA: OUR FAITH IN GOD AND HIS TORAH

True and firm, established and enduring, right and faithful, beloved and precious, desirable and pleasant, revered and mighty, well-ordered and acceptable, good and beautiful is this thy word unto us for ever and ever. It is true, the God of the universe is our King, the Rock of Jacob, the Shield of our salvation: throughout all generations he endureth and His Name endureth; his throne is established, and his kingdom and his faithfulness endure for ever. His words also live and endure; they are faithful and desirable for ever and to all eternity, as for our fathers so also for us, our children, our generations, and for all the generations of the seed of Israel his servant.

Alike for former and later ages thy word is good and endureth for ever and ever; it is true and trustworthy, a statute which shall not pass away. True it is that thou art indeed the Lord our God, and the God of our Fathers, our King, our fathers' King, our Redeemer, the Redeemer of our fathers, our Maker, the Rock of our salvation; our Deliverer and Rescuer from everlasting, such is thy Name; there is no God beside thee.

GOD THE HELP OF OUR FATHERS

Thou hast been the help of our fathers from of old, a Shield and Saviour to their children after them in every generation: in the heights of the universe is thy habitation, and thy judgments and thy righteousness reach to the furthest ends of the earth. Happy is the man who hearkeneth unto thy commandments, and layeth up thy Torah and thy word in his heart. True it is that thou art indeed the first and thou art the last, and beside thee we have no King, Redeemer and Saviour.

מִמַּצְרַיִם גְּאֻלְתָּנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וּמִבֵּית עֲבָדִים פָּדִיתָנוּ. כָּל בְּכוֹרֵיהֶם
הֲרַגְתָּ, וּבְכוֹרֶךָ גְּאֻלְתָּ, וְיָם סוּף בִּקְעַתָּ, וְזָדִים טִבַּעְתָּ, וַיְדִידִים
הֶעֱבַרְתָּ, וַיִּכְסּוּ מַיִם צְרִייהֶם, אַחַד מֵהֶם לֹא נוֹתַר. עַל זֹאת שִׁבְחוּ
אֱהוּבִים וְרוֹמְמוֹ אֵל, וְנִתְּנוּ יְדִידִים זְמֵרוֹת שִׁירוֹת וְתִשְׁבַּחוֹת, בְּרִכּוֹת
וְהוֹדָאוֹת, לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיִם, רַם וְנֹשֵׂא, גָּדוֹל וְנוֹרָא, מְשַׁפִּיל גְּאִים,
וּמַגְבִּיחַ שְׁפִלִים, מוֹצִיא אֲסִירִים, וּפּוֹדֵה עֲנּוּיִם, וְעוֹזֵר דָּלִים, וְעוֹנֶה
לְעַמּוֹ בְּעַת שְׂוָעָם אֱלֹוֵי.

♦ תְּהִלּוֹת לְאֵל עֲלִיוֹן, בְּרוּךְ הוּא וּמְבוֹרָךְ. מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל
לָךְ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה וְאָמְרוּ כֻלָּם:

מִי כְמוֹכָה בְּאֵלֶם יְהוָה, מִי כְמוֹכָה נֶאֱדָר בְּקִדְשׁ, נוֹרָא תְהִלַּת
עֲשֵׂה פִּלְא. ♦ שִׁירָה חֲדָשָׁה שִׁבְחוּ גְאֻלִּים לְשִׁמְךָ עַל שְׁפַת הַיָּם, יַחַד
כֻּלָּם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:

יְהוָה יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

♦ **צוֹר יִשְׂרָאֵל**, קוֹמָה בְּעִזְרַת יִשְׂרָאֵל, וּפְדֵה כְנַאֲמֶךָ יְהוּדָה וַיִּשְׂרָאֵל.
גְּאֻלְנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ, קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה גְּאֻל
יִשְׂרָאֵל.

שמונה עשרה – עמידה

אֲדֹנָי, שְׁפַתִּי תִפְתַּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי
יַצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל
חֲסָדִים טוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסָדֵי אֲבוֹת, וּמַבִּיא גּוֹאֵל לְבְנֵי
בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה. מְלַךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
מְגוֹן אַבְרָהָם.

THE DELIVERANCE FROM EGYPT

From Egypt thou didst redeem us, O Lord our God, and from the house of bondmen thou didst deliver us; all their first-born thou didst slay, but thy first-born thou didst redeem; thou didst divide the Red Sea, and drown the proud; but thou madest the beloved to pass through, while the waters covered their adversaries, not one of whom was left. Wherefore the beloved praised and extolled God, and offered hymns, songs, praises, blessings and thanksgivings to the King, the living and ever-enduring God; who is high and exalted, great and revered; who bringeth low the haughty, and raiseth up the lowly, freeth the prisoners, delivereth the meek, helpeth the poor, and answereth his people when they cry unto him; even praises to the Most High God, blessed is he, and ever to be blessed. Moses and the children of Israel sang a song unto thee with great joy, saying, all of them.

WHO IS LIKE UNTO THEE, O LORD, AMONG THE MIGHTY? WHO IS LIKE UNTO THEE, GLORIOUS IN HOLINESS, REVERED IN PRAISES, DOING MARVELS?

With a new song the redeemed people offered praise unto thy Name at the sea shore: they all gave thanks in unison, and proclaimed thy sovereignty, and said.

THE LORD SHALL REIGN FOR EVER AND EVER.

O Rock of Israel, arise to the help of Israel, and deliver according to thy promise, Judah and Israel. Our Redeemer, the Lord of hosts is his Name, the Holy One of Israel. Blessed art thou, O Lord, who hast redeemed Israel.

THE AMIDA

O Lord, open thou my lips, and my mouth shall declare thy praise.

I. THE GOD OF HISTORY

Blessed art thou, O Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, the great, mighty and revered God, the most high God, who bestowest lovingkindnesses, and art Master of all things; who rememberest the pious deeds of the patriarchs, and in love wilt bring a redeemer to their children's children for thy Name's sake. O King, Helper, Saviour and Shield. Blessed art thou, O Lord, the Shield of Abraham.

אתה גבור לעולם אדני, מחיה מתים אתה, רב להושיע.

משיב הרוח ומוריד הגשם.

מכלכל חיים בחסד, מחיה מתים ברחמים רבים, סומך נוֹפְלִים, ורופא חולים, ומתיר אסורים, ומקים אמונתו לישגי עפר, מי כמוך בעל גבורות ומי דומה לך, מלך ממית ומחיה ומצמיח ישועה. ונאמן אתה להחיות מתים. ברוך אתה יהוה, מחיה המתים.

קדושה

נְקֻדָּשׁ את שמך בעולם, כָּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים אותו בשמי מרום, כְּפִתּוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ, וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר:

קדוש, קדוש, קדוש יהוה צבאות, מלא כל הארץ כבודו.

אז בקול רעש גדול אדיר וחזק משמיעים קול, מתנשאים לעמֵת שָׁרָפִים, לעמַתם ברוך יאמרו:

ברוך כבוד יהוה, ממקומו.

ממקומך מלכנו תופיע, ותמלך עלינו, כי מחכים אנחנו לך. מתי תמלך בציון, בקרוב בגמינו, לעולם ועד תשפון. תתגדל ותתקדש בתוך ירושלים עירך, לדור ודור ולנצח נצחים. ועינינו תראינה מלכותך, כדבר האמור בשרי עגה, על ידי דוד משיח צדקך:

ימלך יהוה לעולם, אלהיך ציון לדור ודור, הללויה.

לדור ודור נגיד גדלך ולנצח נצחים קדשתך נקדיש, ושבחך אלהינו מפינו לא ימוש לעולם ועד, כי אל מלך גדול וקדוש אתה. ברוך אתה יהוה, האל הקדוש.

אתה קדוש ושמך קדוש וקדושים בכל יום יהללוך, סלה. ברוך אתה יהוה, האל הקדוש.

II. THE GOD OF NATURE

Thou, O Lord, art mighty for ever, thou revivest the dead, thou art mighty to save.

[From the Sabbath after Simchas Torah until the First Day of Passover, say:

Thou causeth the wind to blow and the rain to fall.]

Thou sustainest the living with lovingkindness, revivest the dead with great mercy, supportest the falling, healest the sick, freest the bound and keepest thy faith to them that sleep in the dust. Who is like unto thee, Lord of mighty acts, and who resembleth thee, O King, who orderest death and restorest life, and causest salvation to spring forth? Yea, faithful art thou to revive the dead. Blessed art thou, O Lord, who revivest the dead.

[When the Reader repeats the Amidah, the following up to "Thou art holy" is said.

III. "KEDUSHA" SANCTIFICATION OF GOD

Reader.—We will sanctify thy Name in the world, even as they sanctify it in the highest heavens, as it is written by the hand of thy prophet:

And they called one unto the other and said,

Cong.—HOLY, HOLY, HOLY IS THE LORD OF HOSTS: THE WHOLE EARTH IS FULL OF HIS GLORY.

Reader.—Then with a noise of great rushing, mighty and strong, they make their voices heard, and, upraising themselves towards the Seraphim, they exclaim over against them, Blessed—

Cong.—BLESSED BE THE GLORY OF THE LORD FROM HIS PLACE.

Reader.—From thy place shine forth, O our King, and reign over us, for we wait for thee. When wilt thou reign in Zion? Speedily, even in our days, do thou dwell there, and for ever. Mayest thou be magnified and sanctified in the midst of Jerusalem thy city throughout all generations and to all eternity. O let our eyes behold thy kingdom, according to the word that was spoken in the songs of thy might by David thy righteous anointed:

Cong.—THE LORD SHALL REIGN FOR EVER, THY GOD, O ZION, UNTO ALL GENERATIONS. PRAISE YE THE LORD.

Reader.—Unto all generations we will declare thy greatness, and to all eternity we will proclaim thy holiness, and thy praise, O our God, shall not depart from our mouth for ever, for thou art a great and holy God and King. Blessed art thou O Lord, the holy God.]

Thou art holy, and thy Name is holy, and the holy praise thee daily. (Selah).
Blessed art thou, O Lord, the holy God.

ישמח משה במתנת חלקו, כי עבד נאמן קראת לו. כליל תפארת בראשו נתת (לו) בעמדו לפניך על הר סיני. ושני לוחות אבנים הוריד בידו, וכתוב בהם שמירת שבת. וכן כתוב בתורתך:

ושמרו בני ישראל את השבת, לעשות את השבת לדרתם ברית עולם. ביני ובין בני ישראל אות היא לעולם, כי ששת ימים עשה יהוה את השמים ואת הארץ, וביום השביעי שבת וינפש.

ולא נתתו יהוה אלהינו לגויי הארצות, ולא הנחלתו מלכנו לעובדי פסילים, וגם במנוחתו לא ישכנו ערלים. כי לישראל עמך נתתו באהבה, לזרע יעקב אשר בם בחרת. עם מקדשי שביעי, כלם ישבעו ויתענגו מטובך, ובשביעי רצית בו וקדשתו, חמדת ימים אותו קראת, זכר למעשה בראשית.

אלהינו ואלהי אבותינו, רצה נא במנוחתנו, קדשנו במצותיך ותן חלקנו בתורתך, שבענו מטובך ושמחנו בישועתך, וטהר לבנו לעבדך באמת, והנחילנו יהוה אלהינו באהבה וברצון שבת קדשך, וינוחו בו כל ישראל מקדשי שמך. ברוך אתה יהוה, מקדש השבת.

רצה, יהוה אלהינו, בעמך ישראל ובתפלתם, והשב את העבודה לדביר ביתך, ואשי ישראל, ותפלתם באהבה תקבל ברצון, ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך.

ותחזינה עינינו בשובך לציון ברחמים. ברוך אתה יי, המחזיר שכנתו לציון.

IV. INTERMEDIATE BENEDICTION

Moses rejoiced at the lot assigned to him, for thou didst call him a faithful servant: a crown of glory didst thou place upon his head, when he stood before thee upon Mount Sinai; and in his hand he brought down the two tables of stone, on which are written the observance of the Sabbath, and thus it says in thy Torah:

INSTITUTING THE SABBATH *Exodus xxxi. 16,17*

And the children of Israel shall keep the Sabbath, to observe the Sabbath throughout their generations, for an everlasting covenant. It is a sign between me and the children of Israel for ever, that in six days the Lord made the heavens and the earth, and on the seventh day he rested, and ceased from his work.

And thou didst not bestow it, O Lord our God, unto the other nations of the earth, nor didst thou, O our King, make it the heritage of those who worship idols, nor do the unrighteous dwell in its rest; but unto thy people Israel thou didst give it in love, unto the seed of Jacob whom thou didst choose. The people that sanctify the seventh day, even all of them shall be satiated and delighted with thy goodness, seeing that thou didst find pleasure in the seventh day, and didst hallow it; thou didst call it the desirable of days, in remembrance of the creation.

SABBATH PRAYER

Our God and God of our fathers, accept our rest; hallow us by thy commandments, and grant our portion in thy Torah; satisfy us with thy goodness, and gladden us with thy salvation; purify our hearts to serve thee in truth; and in thy love and favour, O Lord our God, let us inherit thy holy Sabbath; and may Israel who sanctify thy Name, rest thereon. Blessed art thou, O Lord, who hallowest the Sabbath.

V. FOR RESTORATION OF TEMPLE SERVICE

Accept, O Lord our God, thy people Israel and their prayer; restore the service to the inner sanctuary of thy house; receive in love and favour both the fire offerings of Israel and their prayer; and may the worship of thy people Israel be ever acceptable unto thee.

And let our eyes behold thy return in mercy to Zion. Blessed art thou, O Lord, who restorest thy divine presence unto Zion.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָהּ הוּא, יהוה אֱלֹהֵינוּ ואלהי אבותינו, לעולם ועד, צור חיינו, מִגֵּן יְשַׁעֲנוּ, אֵתָהּ הוּא לְדוֹר וְדוֹר. נוֹדָה לָךְ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתְךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ, וְעַל נְשָׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נְסִיף שְׁבָכַל יוֹם עִמָּנוּ, וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׁבָכַל עֵת, עָרַב וּבָקֵר וְצַהֲרַיִם. הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ, וְהִמְרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֲסִדֶיךָ מֵעוֹלָם קִיְנוּ לָךְ.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָהּ הוּא יהוה אֱלֹהֵינוּ ואלהי אבותינו, יוֹצֵר בְּרָאשִׁית. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ, עַל שֶׁחַיֵּיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ. כֵּן תַּחֲיֵנוּ וְתַקְיָמֵנוּ, וְתַאֲסוּף גְּלוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קִדְשֶׁךָ, לְשִׁמּוֹר חֲקִיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ, וְלַעֲבֹדְךָ בְּלִבֵּב שְׁלֵם, עַל שֶׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ. בְּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת.

וְעַל פֶּלֶם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ, מַלְכֵנוּ, תִּמְיֵד לְעוֹלָם וָעֶד. וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה, וְיִהְלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בְּאַמֵּת, הָאֵל יְשׁוּעָתָנוּ וְעֲזָרָתָנוּ סֵלָה. בְּרוּךְ אֵתָהּ יהוה, הַטּוֹב שִׁמְךָ וְלָךְ נֶאֱמָה לְהוֹדוֹת.

ברכת כהנים

אֱלֹהֵינוּ ואלהי אבותינו, בָּרַכְנוּ בְּבִרְכָּה הַמְּשַׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַפְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבַדְךָ, הָאֲמוּנָה מִפִּי אֶהְרֹן וּבְנָיו כַּהֲנִים עִם קְדוֹשֶׁךָ, כְּאָמֹר.
 בְּרַכֵּךְ יהוה וְיִשְׁמְרֶךָ. כֵּן יְהִי רְצוֹן.
 יָאֵר יהוה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיְחַנֶּךָ. כֵּן יְהִי רְצוֹן.
 יִשָּׂא יהוה פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיִשֵּׁם לָךְ שְׁלוֹם. כֵּן יְהִי רְצוֹן.

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבִרְכָּה, חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ. בָּרַכְנוּ, אֲבֵינוּ, בְּלֵנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פְּנִיךָ, כִּי בְאוֹר פְּנִיךָ נִתְּתָ לָנוּ, יהוה אֱלֹהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד, וַיְצַדֵּקָה וּבִרְכָּה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם, וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרַךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שְׁעָה בְּשְׁלוֹמָךָ. בְּרוּךְ אֵתָהּ יהוה, הַמְּבָרַךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשְׁלוֹם.

VI. THANKSGIVING FOR GOD'S UNFAILING MERCIES

We give thanks unto thee, for thou art the Lord our God and the God of our fathers for ever and ever; thou art the Rock of our lives, the Shield of our salvation through every generation. We will give thanks unto thee and declare thy praise for our lives which are committed unto thy hand, and for our souls which are in thy charge, and for thy miracles, which are daily with us, and for thy wonders and thy benefits, which are wrought at all times, evening, morn and noon. O thou who art all-good, whose mercies fail not; thou, merciful Being, whose lovingkindnesses never cease, we have ever hoped in thee.

The Congregation, in an undertone—

We give thanks unto thee, for thou art the Lord our God and the God of our fathers, the God of all flesh, our Creator and the Creator of all things in the beginning. Blessings and thanksgivings be to thy great and holy Name, because thou hast kept us in life and hast preserved us: so mayest thou continue to keep us in life and to preserve us. O gather our exiles to thy holy courts to observe thy statutes, to do thy will, and to serve thee with a perfect heart; seeing that we give thanks unto thee. Blessed be the God to whom thanksgivings are due.

For all these acts, thy Name, O our King, shall be continually blessed and exalted for ever and ever. And everything that liveth shall give thanks unto thee for ever, and shall praise thy Name in truth, O God, our salvation and our help. (Selah.) Blessed art thou, O Lord, whose Name is All-good, and unto whom it is becoming to give thanks.

[At the repetition of the Amidah by the Reader, the following is introduced:—

Our God and God of our fathers, bless us with the three-fold blessing of thy Torah written by the hand of Moses thy servant, which was spoken by Aaron and his sons, the priests, thy holy people, as it is said, THE LORD BLESS THEE, AND KEEP THEE: THE LORD MAKE HIS FACE TO SHINE UPON THEE, AND BE GRACIOUS UNTO THEE; THE LORD TURN HIS FACE UNTO THEE, AND GIVE THEE PEACE.]

VII. FOR PEACE.

Grant peace, welfare, blessing, grace, lovingkindness and mercy unto us and unto all Israel, thy people. Bless us, O our Father, even all of us together, with the light of thy countenance; for by the light of thy countenance thou hast given us, O Lord our God, the Teaching of life, lovingkindness and righteousness, blessing, mercy, life and peace; and may it be good in thy sight to bless thy people Israel at all times and in every hour with thy peace. Blessed art thou, O Lord, who blessest thy people Israel with peace.

אֱלֹהִי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מַרְעַ. וּשְׁפַתִּי מִדְּבַר מַרְמָה. וְלִמְקַלְלֵי נַפְשִׁי תִדְּם, וְנַפְשִׁי כְּעֶפֶר לְכֹל תִּהְיֶה. פֶּתַח לִבִּי בְּתוֹרַתְךָ, וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִרְדּוּף נַפְשִׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מִהֲרֵה הַפֵּר עֲצָתְךָ וְקַלְקַל מַחֲשַׁבְתְּךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֹךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יִמְיָנֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֶׁתְךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן תוֹרַתְךָ. לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ וְעַנְנֵי. יִהְיוּ לְרִצּוֹן אִמְרֵי פִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יִהְיֶה צוּרִי וְגוֹאֲלִי. עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ, וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ: אָמֵן.

יְהִי רִצּוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שְׂיִבְנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ, וְתֵן חֵלְקֵנוּ בְּתוֹרַתְךָ, וְשֵׁם נֶעֱבָדְךָ בְּיִרְאָה כַּיְמֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קִדְמוֹנִיּוֹת. וְעֲרָבָה לִיהוָה מְנַחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלַיִם כַּיְמֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קִדְמוֹנִיּוֹת.

וַתִּגְדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. (אָמֵן). בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ, וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי וְלְעַלְמֵי עֲלַמְיָא.

וַתִּבְרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח, וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקִדְשָׁא בְרִיךְ הוּא לְעֵלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא,

תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא, דְאִמְרִין בְּעֶלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

תַּתְּקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל

קִדְם אָבוּהוֹן דִּי בְשִׁמְיָא וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים

עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם

עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

CONCLUDING MEDITATION

O my God! guard my tongue from evil, and my lips from speaking guile; and to such as curse me let my soul be dumb, yea, let my soul be unto all as the dust. Open my heart to thy Torah, and let my soul pursue thy commandments. If any design evil against me, speedily make their counsel of no effect, and frustrate their designs. Do it for the sake of thy Name, do it for the sake of thy power, do it for the sake of thy holiness, do it for the sake of thy Torah. In order that thy beloved ones may be delivered, O save by thy power, and answer me. Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable before thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

May it be thy will, O Lord our God and God of our fathers, that the temple be speedily rebuilt in our days, and grant our portion in thy Torah. And there we will serve thee with awe, as in the days of old, and as in ancient years. Then shall the offering of Judah and Jerusalem be pleasant unto the Lord, as in the days of old, and as in ancient years.

The Reader says Kaddish:

Reader.—Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom during your life and during your days, and during the life of all the house of Israel, even speedily and at a near time, and say ye, Amen.

Cong. and Reader.—Let his great Name be blessed for ever and to all eternity.

Reader.—Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, magnified and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he; though he be high above all the blessings and hymns, praises and consolations, which are uttered in the world; and say ye, Amen.

Congregation.—Amen.

Reader.—May the prayers and supplications of all Israel be accepted by their Father who is in heaven; and say ye, Amen.

Congregation.—Amen.

Reader.—May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel; and say ye, Amen.

Congregation.—Amen.

Reader.—He who maketh peace in his high places, may he make peace for us and for all Israel; and say ye, Amen.

Congregation.—Amen.

קריאת התורה

אין כְּמוֹד בְּאֱלֹהִים, אֲדַנִּי, וְאִין כְּמַעֲשֵׂיךָ. מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל
עֲלָמִים, וּמְשַׁלְּתְךָ בְּכָל דָּר וְדָר. יְהוּה מְלֶכֶךְ, יְהוּה מְלֶכֶךְ, יְהוּה יִמְלֹךְ
לְעֹלָם וָעֶד. יְהוּה עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְהוּה יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

אב הַכַּחְמִים, הִיטִיבָה בְּרָצוֹנְךָ אֶת צִיּוֹן, תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלַיִם. כִּי
בָךְ לִבֵּד בְּטַחְנוֹ, מְלֶכֶךְ אֵל רַם וְנָשָׂא, אֲדוֹן עוֹלָמִים.

כשפותחין ארון הקודש:

וַיְהִי בְּנִסּוֹעַ הָאָרֶץ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה, קוֹמָה | יְהוּה, וַיִּפְצוּ אֲיִבֶיךָ, וַיִּנְסוּ
מִשְׁנֵאֵיךָ מִפְּנֵיךָ. כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה, וַיְדַבֵּר יְהוּה מִירוּשָׁלַיִם.
בְּרוּךְ שְׁנַתְּנוּ תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ.

בְּרִיךְ שְׁמֵה דְּמָרָא עֲלֵמָא. בְּרִיךְ כְּתָרְךָ וְאַתְרְךָ. יְהֵא רְעוּתְךָ עִם
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְעֹלָם, וַיִּפְרְקוּן יְמִינְךָ אַחֲזִי לְעַמְּךָ בְּבֵית מִקְדָּשְׁךָ
וְלֹא־מְטוּיִי לְנָא מְטוּב נְהוֹרְךָ, וְלִקְבֵּל צְלוֹתְנָא בְּרַחֲמִין. יְהֵא רְעוּא
קְדָמְךָ דְּתוֹרִיךָ לָן חִיין בְּטִיבוּתָא. וְלִהּוֹי אֲנָא פְּקִידָא בְּגוּ צְדִיקָא.
לְמַרְחַס עָלִי וְלִמְנַטֵּר יְתִי, וְיֵת כָּל דִּי לִי וְדִי לְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל. אֲנֵת הוּא
זֶן לְכֹלָא, וּמְפָרְנֵס לְכֹלָא. אֲנֵת הוּא שְׁלִיט עַל כָּלָא, אֲנֵת הוּא דְּשְׁלִיט
עַל מַלְכָא, וּמַלְכוּתָא דִּילָךְ הִיא. אֲנָא עֲבָדָא דְּקִדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא
דְּסָגִידָנָא קַמָּה, וּמִקְמָא דִּיקָר אֲוִרִיתָה בְּכָל עֵדוֹן וְעֵדוֹן. לֹא עַל אֲנָשׁ
רְחִיצָנָא. וְלֹא עַל בַּר אֱלֹהִין סְמִיכָנָא. אֲלֹא בְּאֱלֹהָא דְּשִׁמְיָא דְּהוּא
אֱלֹהָא קְשׁוּט. וְאֲוִרִיתָה קְשׁוּט. וּנְבִיאוּהִי קְשׁוּט. וּמְסָגָא לְמַעַבְד
טְבוֹן וּקְשׁוּט. בַּה אֲנָא רְחִיץ. וְלִשְׁמֵה קְדִישָׁא יְקִירָא אֲנָא אֲמַר
תְּשַׁבְּחוּ. יְהֵא רְעוּא קְדָמְךָ דְּתַפְתַּח לְבָאִי בְּאֲוִרִיתָא וְתִשְׁלִים
מְשָׁאֵלִין דְּלְבָאִי. וְלְבָא דְּכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל. לְטַב וְלַחֲיִין וְלְשָׁלָם.

ORDER OF READING THE TORAH ON SABBATHS AND FESTIVALS

BEFORE OPENING THE ARK

There is none like unto thee among the gods, O Lord; and there are no works like unto thine. Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy domination endureth throughout all generations. The Lord is King; the Lord was King; The Lord shall be King for ever and ever. The Lord will give strength unto his people; the Lord will bless his people with peace.

Father of mercies, do good in thy favour unto Zion; build thou the walls of Jerusalem. For in thee alone do we trust, O King, high and exalted God, Lord of worlds.

The Ark is opened.

Reader and Cong.—And it came to pass, when the Ark set forward, that Moses said, Rise up, O Lord, and thine enemies shall be scattered, and they that hate thee shall flee before thee. For out of Zion shall go forth the Law, and the word of the Lord from Jerusalem.

The Reader takes the Scroll, and says:—

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel.

Zohar, Parshat Vayakhel.

Blessed be the Name of the Sovereign of the universe. Blessed be thy crown and thy abiding-place. Let thy favour rest with thy people Israel for ever: show them the redemption of thy might in thy holy temple. Bestow upon us the benign gift of thy light, and in mercy accept our supplications. May it be thy will to prolong our life in well-being. Let me also be numbered among the righteous, so that thou mayest be merciful unto me, and have me in thy keeping, with all that belong to me and to thy people Israel. Thou art he that feedeth and sustaineth all; thou art he that ruleth over all; thou art he that ruleth over kings, for dominion is thine. I am the servant of the Holy One, blessed be he, before whom and before whose glorious Torah I prostrate myself at all times: not in man do I put my trust, nor upon any angel do I rely, but upon the God of heaven, who is the God of truth, and whose Teaching is truth, and whose prophets are prophets of truth, and who aboundeth in deeds of goodness and truth. In him I put my trust, and unto his holy and glorious Name I utter praises. May it be thy will to open my heart unto thy Teaching, and to fulfil the wishes of my heart and of the hearts of all thy people Israel for good, for life, and for peace.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד.
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גְּדוֹל אֲדוֹנֵנוּ, קְדוֹשׁ שְׁמוֹ.
גְּדֹלוֹ לִיהוָה אֲתִי, וְנִרְוֹמָהּ שְׁמוֹ יַחְדָּו.

לָךְ יְהוָה הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנְּצַח וְהַהוֹד, כִּי כָל בְּשָׂמִים
וּבְאַרְצָךְ. לָךְ יְהוָה הַמְּמֻלָּכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא לְכָל לְרֹאשׁ. רוֹמְמוֹ יְהוָה
אֱלֹהֵינוּ וְהַשְׁתַּחֲוִי לַהַדוּם רַגְלָיו, קְדוֹשׁ הוּא. רוֹמְמוֹ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,
וְהַשְׁתַּחֲוִי לְהַר קְדָשׁוֹ, כִּי קְדוֹשׁ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

עַל הַכֹּל יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא, שְׁמוֹ
שֶׁל מְלֶכֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים, הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, בְּעוֹלָמוֹת שְׁבָרָא,
הָעוֹלָם הַזֶּה וְהָעוֹלָם הַבָּא, כְּרֻצוֹנוֹ וְכְרֻצוֹן יִרְאִיו, וְכְרֻצוֹן כָּל בֵּית
יִשְׂרָאֵל. צוּר הָעוֹלָמִים, אֲדוֹן כָּל הַבְּרִיּוֹת, אֱלֹהֵי כָּל הַנְּפֹשׁוֹת, הַיּוֹשֵׁב
בְּמִרְחַבֵי מְרוֹם, הַשׁוֹכֵן בְּשָׁמַי שְׁמַי קְדָם. קְדָשְׁתוֹ עַל הַחַיּוֹת,
וְקְדָשְׁתוֹ עַל כֶּסֶא הַכְּבוֹד. וּבְכֵן יִתְקַדֵּשׁ שְׁמֶךָ בְּנוֹ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְעֵינֵי
כָּל חַי. וְנֹאמֵר לְפָנָיו שִׁיר חֲדָשׁ, כְּכַתוּב: שִׁירוּ לְאֱלֹהִים זְמֵרוֹ שְׁמוֹ,
סִלּוֹ לְרוֹכֵב בְּעַרְבוֹת, בְּיָהּ שְׁמוֹ, וְעֲלִזוּ לְפָנָיו. וְנִרְאֶהוּ עֵין בְּעֵין, בְּשׁוּבוֹ
אֶל נְהוּהוֹ, כְּכַתוּב: כִּי עֵין בְּעֵין יִרְאוּ, בְּשׁוּב יְהוָה צִיּוֹן. וְנֹאמֵר, וְנִגְלָה
כְּבוֹד יְהוָה, וְרֹאוּ כָּל בָּשָׂר יַחְדָּו, כִּי פִי יְהוָה דָּבַר.

אֵב הַרְחָמִים, הוּא יְרַחֵם עִם עַמוּסִים, וְיִזְכּוֹר בְּרִית אֵיתָנִים, וְיַצִּיל
נַפְשׁוֹתֵינוּ מִן הַשְּׁעוֹת הָרָעוֹת, וְיִגְעַר בְּיָצָר הָרַע מִן הַנְּשׂוֹאִים, וְיַחֲוֹן
אֲתָנוּ לְפָלִיטַת עוֹלָמִים, וְיִמְלֵא מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה יְשׁוּעָה
וְרַחֲמִים.

CONGREGATION'S PROFESSION OF FAITH

The Reader takes the Scroll of the Torah, and the following is said:—

*Reader and Congregation:—*HEAR, O ISRAEL; THE LORD IS OUR GOD,
THE LORD IS ONE

*Reader and Congregation:—*ONE IS OUR GOD; GREAT IS OUR LORD;
HOLY IS HIS NAME.

*Reader:—*Magnify the Lord with me, and let us exalt his Name together.

PROCESSION WITH SCROLL

Reader and Congregation:— Thine, O Lord, is the greatness, and the power, and the glory, and the victory, and the majesty: for all that is in the heaven and in the earth is thine; thine, O Lord, is the kingdom, and the supremacy as head over all. Exalt ye the Lord our God, and worship in his temple: holy is he. Exalt ye the Lord our God, and worship at his holy mount; for the Lord our God is holy.

DOXOLOGY

Magnified and hallowed, praised and glorified, exalted and extolled above all be the Name of the Supreme King of Kings, the holy One, blessed be he, in the worlds which he hath created,—this world and the world to come,—in accordance with his desire, and with the desire of them that fear him, and of all the house of Israel: the Rock everlasting, the Lord of all creatures, the God of all souls; who dwelleth in the wide-extended heights, who inhabiteth the heaven of heavens of old; whose holiness is above the Chayot and above the throne of glory. Now, therefore, thy Name, O Lord our God, shall be hallowed amongst us in the sight of all living. Let us sing a new song before him, as it is written, Sing unto God, sing praises unto his Name, extol ye him that rideth upon the heavens, whose name is the Lord, and rejoice before him. And may we see him, eye to eye, when he returneth to his habitation, as it is written, For they shall see eye to eye, when the Lord returneth unto Zion. And it is said, And the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together; for the mouth of the Lord hath spoken it.

PRAYER INTRODUCTORY TO CALLING UP TO THE TORAH

May the Father of mercy have mercy upon a people that have been borne by him. May he remember the covenant with the patriarchs, deliver our souls from evil hours, check the evil inclination in them that have been carried by him, grant us of his grace an everlasting deliverance, and in the attribute of his goodness fulfil our desires by salvation and mercy.

**וַיַּעֲזֹר וַיִּגְּן וַיּוֹשִׁיעַ לְכָל הַחוֹסִים בּוֹ, וַנֹּאמֶר אָמֵן. הַכֹּל הֵבִי גְדֹל
לְאֱלֹהֵינוּ, וְתַנּוּ כְבוֹד לַתּוֹרָה. כְּהוּ, קָרֵב. יַעֲמֹד _____ הַכְּהֵן.
בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ.**

וְאַתֶּם הַדְּבָקִים בִּיהוָה אֱלֹהֵיכֶם, חַיִּים בְּלַפְנֵי הַיּוֹם.

Before the Torah Reading

**בְּרַכּוּ אֶת יְהוָה הַמְּבֹרָךְ.
בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר בָּחַר בְּנוֹ מִכָּל הָעַמִּים, וְנָתַן לָנו אֶת תּוֹרָתוֹ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.**

After the Torah Reading

**בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר נָתַן לָנו תּוֹרַת אֱמֶת, וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.**

ברכת הגומל

**בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַגּוֹמֵל לְחַיִּיבִים טוֹבוֹת,
שְׂגָמְלֵי כָּל טוֹב.**

מִי שְׂגָמְלָךְ כָּל טוֹב, הוּא יִגְמְלָךְ כָּל טוֹב, סְלָה.

The Scroll of the Torah is placed upon the desk, and the Reader says the following:—

CALLING UP TO THE TORAH

And may he help, shield and save all who trust in him, and let us say, Amen. Ascribe all of you greatness unto our God, and render honour to the Torah.

Here the Reader names the Person who is to be called to the Reading.

Blessed be he, who in his holiness gave the Torah unto his people Israel. The Teaching of the Lord is perfect, restoring the soul: the testimony of the Lord is faithful, making wise the simple. The precepts of the Lord are right, rejoicing the heart: the commandment of the Lord is pure, enlightening the eyes. The Lord will give strength unto his people: the Lord will bless his people with peace. As for God, his way is perfect: the word of the Lord is tried: he is a shield unto all them that trust in him.

Cong. and Reader.—And ye that cleave unto the Lord your God are alive every one of you this day.

Those who are called to the Reading say the following Blessing:—

BLESS YE THE LORD WHO IS TO BE BLESSED.

Cong.—Blessed be the Lord, who is to be blessed, for ever and ever.

The Response is repeated and the Blessing continued:—

BLESSED ART THOU, O LORD OUR GOD, KING OF THE UNIVERSE, WHO HAST CHOSEN US FROM ALL PEOPLES, AND HAST GIVEN US THY TORAH. BLESSED ART THOU, O LORD, GIVER OF THE TORAH.

After the Reading, the following Blessing is said:—

BLESSED ART THOU, O LORD OUR GOD, KING OF THE UNIVERSE, WHO HAST GIVEN US THE LAW OF TRUTH, AND HAST PLANTED EVERLASTING LIFE IN OUR MIDST. BLESSED ART THOU, O LORD, GIVER OF THE TORAH.

GOMEL: THANKSGIVING FOR DELIVERANCE FROM DANGER

[Persons who have been in peril of their lives, during journeys by sea or land, in captivity or sickness, upon their deliverance or recovery say the following, after the conclusion of the last Blessing:—

Blessed art thou, O Lord our God, King of the universe, who doest good unto the undeserving, and who hast dealt kindly with me.

The Congregation respond:—

He who hath shown thee kindness, may he deal kindly with thee for ever.]

פרשת קדושים

ספר ויקרא פרק יט

[First Aliyah]

[ראשון]

א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: ב דַּבֵּר אֶל־כָּל־עַדְת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל
וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם קְדוּשִׁים תִּהְיוּ כִּי קָדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: ג אִישׁ
אָמוּ וְאָבִיו תִּירָאוּ וְאֶת־שִׁבְתֵּי תִשְׁמְרוּ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:
ד אֶל־תִּפְנּוּ אֶל־הַאֵלִילִים וְאֱלֹהֵי מַסְכָּה לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם אֲנִי יְהוָה
אֱלֹהֵיכֶם: ה וְכִי תִזְבְּחוּ זֶבַח שְׁלָמִים לַיהוָה לְרִצְוֹנְכֶם תִּזְבְּחוּ:
ו בַּיּוֹם זִבְחֵכֶם יֹאכַל וּמִמַּחֲרַת וְהַנּוֹתֵר עַד־יוֹם הַשְּׁלִישִׁי בָּאֵשׁ
יִשְׂרָף: ז וְאִם הָאָכַל יֹאכַל בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פִּגּוּל הוּא לֹא יִרְצָה:
ח וְאָכְלֹו עֹנֹו יֵשָׂא כִּי־אֶת־קֹדֶשׁ יְהוָה חָלַל וְנִכְרַתָּה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא
מֵעַמִּיהָ: ט וּבִקְצֹרְכֶם אֶת־קְצִיר אֲרֻצְכֶם לֹא תִכְלֶה פֶּאת שִׂדְךָ
לְקָצֵר וְלִקֹּט קְצִירְךָ לֹא תִלְקֹט: י וְכִרְמֹךָ לֹא תַעֲוִלֵּל וּפְרֹט כִּרְמֹךָ
לֹא תִלְקֹט לְעֹנִי וּלְגֵר תַּעֲזֹב אַתֶּם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: יא לֹא תִגְנְבוּ
וְלֹא־תִכַּחֲשׂוּ וְלֹא־תִשְׁקְרוּ אִישׁ בְּעַמִּיתוֹ: יב וְלֹא־תִשְׁבְּעוּ בַשְּׁמִי
לִשְׁקֹר וְחָלַלְתָּ אֶת־שֵׁם אֱלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה: יג לֹא־תַעֲשֶׂק אֶת־רֵעֶךָ
וְלֹא תִגְזֹל לֹא־תִלְוֶן פְּעֻלַּת שֹׁכֵיר אַתָּה עַד־בֹּקֶר: יד לֹא־תִקְלַל
חֵרֶשׁ וּלְפָנַי עֹוֹר לֹא תִתֵּן מְכַשֵּׁל וִירֵאתָ מֵאֱלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה:

[Second Aliyah]

[שני]

טו לֹא־תַעֲשׂוּ עֹוֹל בְּמִשְׁפָּט לֹא־תִשָּׂא פְּנֵי־דָל וְלֹא תִהְדָּר פְּנֵי גָדוֹל
בְּצַדֵּק תִּשְׁפֹּט עִמִּיתְךָ: טז לֹא־תִלְוֶךָ רֵכִיל בְּעַמִּיךָ לֹא תַעֲמֹד עַל־דָּם
רֵעֶךָ אֲנִי יְהוָה: יז לֹא־תִשְׁנֹא אֶת־אָחִיךָ בְּלִבְבְּךָ הוֹכַח תוֹכִיחַ
אֶת־עַמִּיתְךָ וְלֹא־תִשָּׂא עָלָיו חֲטָא: יח לֹא־תִקֹּם וְלֹא־תִטֹּר אֶת־בְּנֵי
עַמִּיךָ וְאֶהְבֵּת לְרֵעֶךָ כַּמּוֹךָ אֲנִי יְהוָה: יט אֶת־חֻקֹּתַי תִּשְׁמְרוּ בְּהַמְתִּיךָ
לֹא־תִרְבִּיעַ כְּלָאִים שִׂדְךָ לֹא־תִזְרַע כְּלָאִים וּבְגֵד כְּלָאִים שַׁעֲטָנֹו
לֹא יַעֲלֶה עָלֶיךָ: כ וְאִישׁ כִּי־יִשְׁכַּב אֶת־אִשְׁהוֹ שִׁכַּב־זָרַע וְהוּא

Torah Portion Kedoshim

Leviticus Chapter 19

[First Aliyah]

[ראשון]

1 The Lord spoke to Moses, saying: 2 Speak to the whole Israelite community and say to them: You shall be holy, for I, the Lord your God, am holy. 3 You shall each revere his mother and his father, and keep My sabbaths: I the Lord am your God. 4 Do not turn to idols or make molten gods for yourselves: I the Lord am your God.

5 When you sacrifice an offering of well-being to the Lord, sacrifice it so that it may be accepted on your behalf. 6 It shall be eaten on the day you sacrifice it, or on the day following; but what is left by the third day must be consumed in fire. 7 If it should be eaten on the third day, it is an offensive thing, it will not be acceptable. 8 And he who eats of it shall bear his guilt, for he has profaned what is sacred to the Lord; that person shall be cut off from his kin.

9 When you reap the harvest of your land, you shall not reap all the way to the edges of your field, or gather the gleanings of your harvest. 10 You shall not pick your vineyard bare, or gather the fallen fruit of your vineyard; you shall leave them for the poor and the stranger: I the Lord am your God. 11 You shall not steal; you shall not deal deceitfully or falsely with one another. 12 You shall not swear falsely by My name, profaning the name of your God: I am the Lord. 13 You shall not defraud your fellow. You shall not commit robbery. The wages of a laborer shall not remain with you until morning. 14 You shall not insult the deaf, or place a stumbling block before the blind. You shall fear your God: I am the Lord.

[Second Aliyah]

[שני]

15 You shall not render an unfair decision: do not favor the poor or show deference to the rich; judge your kinsman fairly. 16 Do not deal basely with your countrymen. Do not profit by the blood of your fellow: I am the Lord. 17 You shall not hate your kinsfolk in your heart. Reprove your kinsman but incur no guilt because of him. 18 You shall not take vengeance or bear a grudge against your countrymen. Love your fellow as yourself: I am the Lord.

19 You shall observe My laws. You shall not let your cattle mate with a different kind; you shall not sow your field with two kinds of seed; you shall not put on cloth from a mixture of two kinds of material. 20 If a

דְּוֹה וּגְלָה אֶת-עֲרוֹתֶיהָ אֶת-מְקַרְהָ הַעֲרָה וְהוּא גִלְתָּה אֶת-מְקוֹר
 דְּמִיָּה וְנִכְרְתוּ שְׁנֵיהֶם מִקְרַב עַמָּם: יט וְעֲרוֹת אַחוֹת אִמְךָ וְאַחוֹת
 אָבִיךָ לֹא תִגְלֶה כִּי אֶת-שְׂאֵרוֹ הַעֲרָה עִוָּנָם יִשְׂאוּ: כ וְאִישׁ אֲשֶׁר
 יִשְׁכַּב אֶת-דֹּדְתּוֹ עֲרוֹת דָּדוֹ גִּלְתָּ חֲטָאָם יִשְׂאוּ עֲרִירִים יָמְתוּ:
 כא וְאִישׁ אֲשֶׁר יִקַּח אֶת-אִשְׁתּוֹ אַחֲיוֹ נָדָה הוּא עֲרוֹת אַחֲיוֹ גִלְתָּ
 עֲרִירִים יִהְיוּ: כב וּשְׁמֵרְתֶם אֶת-כָּל-חֻקְתֵּי וְאֶת-כָּל-מִשְׁפָּטֵי
 וְעִשִּׂיתֶם אֹתָם וְלֹא-תִקְיֵא אֶתְכֶם הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲנִי מְבִיא אֶתְכֶם
 שָׁמָּה לְשֹׁבֵת בָּהּ:

[שביעי] [Seventh Aliyah]

כג וְלֹא תִלְכוּ בַחֲקֵי הַגּוֹי אֲשֶׁר-אֲנִי מְשַׁלַּח מִפְּנֵיכֶם כִּי
 אֶת-כָּל-אֱלֹהֵי עֲשׂוֹ וְאֶקֶץ בָּם: כד וְאָמַר לְכֶם אַתֶּם תִּירְשׁוּ
 אֶת-אֲדָמָתָם וְאֲנִי אֶתְנַנֶּה לְכֶם לְרֵשֶׁת אֹתָהּ אֶרֶץ זָבַת חֶלֶב וּדְבַשׁ
 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר-הִבְדַּלְתִּי אֶתְכֶם מִן-הָעַמִּים: [מפטיר]
 כה וְהִבְדַּלְתֶם בֵּין-הַבְּהֵמָה הַטְּהוֹרָה לְטֹמְאָה וּבֵין-הָעוֹף הַטֹּמֵא
 לְטָהוֹר וְלֹא-תִשְׁקְצוּ אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם בַּבְּהֵמָה וּבָעוֹף וּבְכָל אֲשֶׁר
 תִרְמַשׁ הָאֲדָמָה אֲשֶׁר-הִבְדַּלְתִּי לְכֶם לְטֹמֵא: כו וְהֵייתֶם לִי קְדוֹשִׁים
 כִּי קְדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה וְאַבְדַּל אֶתְכֶם מִן-הָעַמִּים לְהִיּוֹת לִי: כז וְאִישׁ
 אוֹ-אִשָּׁה כִּי-יִהְיֶה בָהֶם אוֹב אוֹ יִדְעֲנֵי מוֹת יוֹמְתוֹ בְּאֶבֶן יִרְגְּמוּ
 אֹתָם דְּמִיָּה בָם: פ פ פ

וְתִגְדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. (אָמֵן). בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ,
 וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל.
 בְּעֶגְלָא וּבְזֶמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.
 וְתִבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל
 שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְרִיךְ הוּא לְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא,
 תַּשְׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא, דְאִמְרִין בְּעֶלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

18 If a man lies with a woman in her infirmity and uncovers her nakedness, he has laid bare her flow and she has exposed her blood flow; both of them shall be cut off from among their people. 19 You shall not uncover the nakedness of your mother's sister or of your father's sister, for that is laying bare one's own flesh; they shall bear their guilt. 20 If a man lies with his uncle's wife, it is his uncle's nakedness that he has uncovered. They shall bear their guilt: they shall die childless. 21 If a man marries the wife of his brother, it is indecency. It is the nakedness of his brother that he has uncovered; they shall remain childless. 22 You shall faithfully observe all My laws and all My regulations, lest the land to which I bring you to settle in spew you out.

[Seventh Aliyah]

[שביעי]

23 You shall not follow the practices of the nation that I am driving out before you. For it is because they did all these things that I abhorred them 24 and said to you: You shall possess their land, for I will give it to you to possess, a land flowing with milk and honey. I the Lord am your God who has set you apart from other peoples. 25 So you shall set apart the clean beast from the unclean, the unclean bird from the clean. You shall not draw abomination upon yourselves through beast or bird or anything with which the ground is alive, which I have set apart for you to treat as unclean. 26 You shall be holy to Me, for I the Lord am holy, and I have set you apart from other peoples to be Mine. 27 A man or a woman who has a ghost or a familiar spirit shall be put to death; they shall be pelted with stones – their bloodguilt shall be upon them.

After the last person called to the Torah, has recited his second Benediction, and before the Maftir has been called, the Scroll is covered, and Half-Kaddish is said.

HALF KADDISH

Reader.—Magnified and sanctified be his great Name in the world which he hath created according to his will. May he establish his kingdom during your life and during your days, and during the life of all the house of Israel, even speedily and at a near time, and say ye, Amen.

Cong. and Reader.—Let his great Name be blessed for ever and to all eternity.

Reader.—Blessed, praised and glorified, exalted, extolled and honoured, magnified and lauded be the Name of the Holy One, blessed be he; though he be high above all the blessings and hymns, praises and consolations, which are uttered in the world, and say ye, Amen.

כֹּה וְהִבְדַּלְתֶּם בֵּין־הַבְּהֵמָה הַטְּהוֹרָה לְטֹמְאָה וּבֵין־הָעוֹף הַטָּמֵא לְטָהוֹר וְלֹא־תִשְׁקְצוּ אֶת־נַפְשֹׁתֵיכֶם בַּבְּהֵמָה וּבָעוֹף וּבְכָל אֲשֶׁר תִּרְמַשׁ הָאֲדָמָה אֲשֶׁר־הִבְדַּלְתִּי לָכֶם לְטֹמֵא: כֹּה וְהֵייתֶם לִי קְדוֹשִׁים כִּי קָדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה וְאַבְדַּל אֶתְכֶם מִן־הָעַמִּים לְהִיּוֹת לִי: כֹּה וְאִישׁ אוֹ־אִשָּׁה כִּי־יִהְיֶה בָּהֶם אוֹב אוֹ יִדְעֹנֵי מוֹת יוֹמָתוֹ בְּאַבְן יִרְגְּמוּ אֹתָם דְּמֵיהֶם בָּם: פ פ פ

הגבהה

מי שְׁבַרְךָ אָבוֹתֵינוּ אֲבָרָהִם יִצְחָק וְיַעֲקֹב, הוּא יִבְרַךְ אֶת _____ בֶּן _____ בְּעִבּוֹר שְׂיַעֲלָה לְהַגְבִּיחַת הַתּוֹרָה, וְאֶת _____ בֶּן _____ בְּעִבּוֹר שְׂיַעֲלָה לְגַלְלַת הַתּוֹרָה, בְּשִׁכְר וְזֶה, הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא יִשְׁמְרֵם וְיִצִּילֵם מִכָּל צָרָה וְצוּקָה, וּמִכָּל נֶגַע וּמַחֲלָה, וְיִשְׁלַח בְּרָכָה וְהַצְלָחָה בְּכָל מַעֲשֵׂה יְדֵיהֶם, עִם כָּל יִשְׂרָאֵל אַחֵיהֶם.. וְנֹאמַר: אָמֵן.

וזאת התורה אשר שם משה לפני בני ישראל על פי יהוה ביד משה.

עץ חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים בָּהּ, וְתוֹמְכֵיהָ מְאֹשֶׁר. דְּרַכֵּיהָ דְרַכֵּי נֹעַם, וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם. אֲוֹרְךָ יָמִים בַּיְמִינֶהָ, בְּשִׂמְלֶהָ עוֹשֶׁר וְכְבוֹד. יְהוּה חֲפָץ לְמַעַן צְדָקוֹ יַגְדִּיל תּוֹרָה וְיֹאדִיר.

ברכות לפני ההפטרה

ברוך אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בְּנְבִיאִים טוֹבִים, וְרָצָה בְּדַבְרֵיהֶם הַנְּאֻמָּרִים בְּאַמֶּת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמְּשֵׁה עֲבָדוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ, וּבְנְבִיאֵי הָאַמֶּת וְצְדָק.

[Maftir]

[מפטיר]

25 So you shall set apart the clean beast from the unclean, the unclean bird from the clean. You shall not draw abomination upon yourselves through beast or bird or anything with which the ground is alive, which I have set apart for you to treat as unclean. 26 You shall be holy to Me, for I the Lord am holy, and I have set you apart from other peoples to be Mine. 27 A man or a woman who has a ghost or a familiar spirit shall be put to death; they shall be pelted with stones – their bloodguilt shall be upon them.

HAGBAHA AND GELILAH

May he who blessed our fathers, Abraham, Isaac and Jacob, bless _____ who is called to the Raising of the Torah, and _____ who is called to the Dressing of the Torah. May the Holy One bless them and their families, and may he send blessing and prosperity upon all the work of their hands, as well as upon all Israel, their brethren; and let us say, Amen.

After the Reading, the Scroll is held up, and the Congregation say the following:—
And this is the Torah which Moses set before the children of Israel, according to the commandment of the Lord by the hand of Moses.

It is a tree of life to them that grasp it, and of them that uphold it every one is rendered happy. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace. Length of days is in its right hand; in its left hand are riches and honour. It pleased the Lord, for his righteousness' sake, to magnify the Law and to glorify it.

Before the Lesson from the Prophets the following is said:—

Blessed art thou, O Lord our God, King of the universe, who hast chosen good prophets, and hast found pleasure in their words which were spoken in truth. Blessed art Thou, O Lord, who hast chosen the Torah, and Moses thy servant, and Israel thy people, and prophets of truth and righteousness.

הפטרת קדושים

ספר עמוס פרק ט

ז הָלוֹא כִּבְנֵי כְּשִׁיִּים אַתֶּם לִי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל נְאֻם־יְהוָה הָלוֹא
אֶת־יִשְׂרָאֵל הֶעֱלִיתִי מֵאַרְץ מִצְרַיִם וּפְלִשְׁתִּיִּים מִכַּפְתּוֹר וְאַרְם
מִקִּיר: ח הִנֵּה עֵינַי | אֲדַנֶּי יְהוָה בַּמַּמְלָכָה הַחֲטָאָה וְהַשְׂמֵדְתִּי אֹתָהּ
מֵעַל פְּנֵי הָאָדָמָה אֲפֹס כִּי לֹא הַשְׂמִיד אֲשֶׁמִּיד אֶת־בַּיִת יַעֲקֹב
נְאֻם־יְהוָה: ט כִּי־הִנֵּה אֲנֹכִי מֵצִוָּה וְהִנְעוֹתִי בְּכָל־הַגּוֹיִם אֶת־בַּיִת
יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר יִנּוּעַ בְּכַבְרָה וְלֹא־יִפּוֹל צָרוֹר אַרְץ: י בַּחֲרֵב יָמוֹתוֹ
כָּל חֲטָאֵי עַמִּי הָאֲמֹרִים לֹא־תִגִּישׁ וְתִקְדְּוִים בְּעַדֵּינוּ הִרְעָה:
יא בַּיּוֹם הַהוּא אֶקְיָם אֶת־סֶכֶת דָּוִד הַנִּפְלֹת וְגִדְרֹתַי אֶת־פְּרִצִיחֶן
וְהִרְסֹתֶינּוּ אֶקְיָם וּבְנִיתֶיהָ כִּימֵי עוֹלָם: יב לְמַעַן יִרְשׁוּ אֶת־שְׂאֲרֵית
אֲדוֹם וְכָל־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר־נִקְרָא שְׁמִי עֲלֵיהֶם נְאֻם־יְהוָה עֲשֵׂה זֹאת:
יג הִנֵּה יָמַי בָּאִים נְאֻם־יְהוָה וְנִגַּשׁ חוֹרֵשׁ בַּקֶּצֶר וְדַרְךְ עֲנָבִים
בְּמִשְׁךְ הַזֶּרַע וְהִטִּיפוּ הַהָרִים עָסִיס וְכָל־הַגְּבָעוֹת תִּתְמוּגְגְנָה:
יד וְשִׁבְתִּי אֶת־שִׁבּוֹת עַמִּי יִשְׂרָאֵל וּבָנוּ עָרִים נְשֹׂמוֹת וַיִּשְׁבּוּ
וַנִּטְעוּ כְרָמִים וְשָׂתוּ אֶת־יַיִנָּם וְעָשׂוּ גִנּוֹת וְאָכְלוּ אֶת־פְּרִיָהֶם:
טו וַנִּטְעֲתִים עַל־אֲדָמָתָם וְלֹא יִנְתָּשׁוּ עוֹד מֵעַל אֲדָמָתָם אֲשֶׁר
נִתַּתִּי לָהֶם אָמַר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ:

Haftarah for Kedoshim

Amos 9:7-15

7 To Me, O Israelites, you are
Just like the Ethiopians – declares the Lord.
True, I brought Israel up from the land of Egypt,
But also the Philistines from Caphtor and the Arameans from Kir.

8 Behold, the Lord God has His eye upon the sinful kingdom:
I will wipe it off the face of the earth!

But, I will not wholly wipe out
The House of Jacob – declares the Lord.

9 For I will give the order and shake the House of Israel –
Through all the nations – as one shakes [sand] in a sieve,
And not a pebble falls to the ground.

10 All the sinners of My people
Shall perish by the sword, who boast,
“Never shall the evil overtake us or come near us.”

11 In that day, I will set up again the fallen booth of David:
I will mend its breaches and set up its ruins anew.
I will build it firm as in the days of old,

12 So that they shall possess the rest of Edom
And all the nations once attached to My name
– declares the Lord who will bring this to pass.

13 A time is coming – declares the Lord –
When the plowman shall meet the reaper,
And the treader of grapes him who holds the [bag of] seed;
When the mountains shall drip wine
And all the hills shall wave [with grain].

14 I will restore My people Israel.
They shall rebuild ruined cities and inhabit them;
They shall plant vineyards and drink their wine;
They shall till gardens and eat their fruits.

15 And I will plant them upon their soil, nevermore to be uprooted
From the soil I have given them – said the Lord your God.

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם, צור כל העולמים, צדיק בכל הדורות, האל הנאמן האומר ועשה, המדבר ומקים, שכל דבריו אמת וצדק. נאמן אתה הוא יהוה אלהינו, ונאמנים דבריך, ודבר אחד מדבריך אחור לא ישוב ריקם, כי אל מלך נאמן אתה. ברוך אתה יהוה, האל הנאמן בכל דבריו.

רחם על ציון כי היא בית חיינו, ולעליבת נפש תושיע במהרה ביימינו. ברוך אתה יהוה, משמח ציון בבניה.

שמחנו יהוה אלהינו באליהו הנביא עבדך, ובמלכות בית דוד משיחך, במהרה גבא ונגל לבנו, על כסאו לא ישב זר, ולא ינחלו עוד אחרים את כבודו, כי בשם קדשך נשבעת לו, שלא יכבה נרו לעולם ועד. ברוך אתה יהוה, מגן דוד.

על התורה, ועל העבודה, ועל הנביאים, ועל יום השבת הזה, שנתת לנו יהוה אלהינו, לקדשה ולמנוחה, לכבוד ולתפארת. על הכל יהוה אלהינו, אנחנו מודים לך, ומברכים אותך, יתברך שמך בפני כל חי תמיד לעולם ועד. ברוך אתה יהוה, מקדש השבת.

AFTER THE HAFTARAH

After the Lesson from the Prophets the following is said:

Blessed art thou, O Lord our God, King of the universe, Rock of all worlds, righteous through all generations, O faithful God, who sayest and doest, who speakest and fulfilllest, all whose words are truth and righteousness. Faithful art thou, O Lord our God, and faithful are thy words, and not one of thy words shall return void, for thou art a faithful and merciful God and King. Blessed art thou, O Lord, God, who art faithful in all thy words.

Have mercy upon Zion, for it is the home of our life, and save her that is grieved in spirit speedily, even in our days. Blessed art thou, O Lord, who makest Zion joyful through her children.

Gladden us, O Lord our God, with Elijah the prophet, thy servant, and with the kingdom of the house of David, thine anointed. Soon may he come and rejoice our hearts. Suffer not a stranger to sit upon his throne, nor let others any longer inherit his glory; for by thy holy Name thou didst swear unto him, that his light should not be quenched for ever. Blessed art thou, O Lord, the Shield of David.

On Sabbaths, including the Intermediate Sabbath of Passover, say:—

For the Torah, for the divine service, for the prophets, and for this Sabbath day, which thou, O Lord our God, hast given us for holiness and for rest, for honour and for glory,—for all these we thank and bless thee, O Lord our God, blessed be thy Name by the mouth of every living being continually and for ever. Blessed art thou, O Lord, who hallowest the Sabbath.